

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1997-1998

3 FEBRUARI 1998

Wetsontwerp houdende instemming met het Statuut van de Internationale Studiegroep voor Koper, en met de Bijlage, aangenomen door de Conferentie van de Verenigde Naties op 24 februari 1989

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER MAHOUX

I. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

De minister van Buitenlandse Zaken legt uit dat bij resolutie 93 (IV) van 30 mei 1976 UNCTAD (VN-conferentie voor Handel en Ontwikkeling) een «geïntegreerd programma» ontwierp dat moest leiden tot internationale overeenkomsten over 18 grondstoffen, o.a. koper.

Initieel was het de bedoeling na te gaan of het mogelijk was voor koper — net als voor tin bijvoorbeeld — over te gaan tot een akkoord waarin voor-

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heren Vautmans, voorzitter; Bourgeois, Ceder, Hostekint, Nothomb, mevrouw Willame-Boonen en de heer Mahoux, rapporteur.
2. Plaatsvervangers: de heren De Decker, Goris en Hatry.

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-822 - 1997/1998:

Nr. 1: Wetsontwerp.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1997-1998

3 FÉVRIER 1998

Projet de loi portant assentiment aux Statuts du Groupe d'Étude international du Cuivre, et à l'Annexe, adoptés par la Conférence des Nations unies le 24 février 1989

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
PAR M. MAHOUX

I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Le ministre des Affaires étrangères explique que par sa résolution 93 (IV) du 30 mai 1976, la C.N.U.C.E.D. (Conférence des Nations unies pour le commerce et le développement) a lancé un «programme intégré» devant mener à des accords internationaux pour 18 produits de base, dont le cuivre.

L'objectif initial était d'examiner s'il était possible de conclure pour le cuivre — comme pour l'étain, par exemple — un accord dans lequel seraient institués un

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: MM. Vautmans, président; Bourgeois, Ceder, Hostekint, Nothomb, Mme Willame-Boonen et M. Mahoux, rapporteur.
2. Membres suppléants: MM. De Decker, Goris et Hatry.

Voir:

Document du Sénat:

1-822 - 1997/1998:

N° 1: Projet de loi.

zien werd in een bufferstock, een productie- en exportreglementering, enz. Dit bleek onrealiseerbaar — o.a. omdat de stabiliseringsmaatregelen buitensporige kosten met zich gebracht zouden hebben.

Eind december 1986 hebben de VS in het kader van UNCTAD voorgesteld een studiegroep op te richten die zich zou bezighouden met het verbeteren van de doorzichtigheid van de markt en van de statistische gegevens in verband met koper. Aldus zou een beter inzicht verkregen worden in de chronische onevenwichten tussen vraag en aanbod op de wereldmarkt.

De onderhandelingen sleepten drie jaar aan en mondden uit in het Akkoord dat nu ter ratificatie voorligt.

Het «Statuut» bepaalt o.a. de doelstelling, de taken (informatieuitwisseling, evalueren van de marktsituatie, ...), het lidmaatschap, de zetel (te Lissabon), de bevoegdheden (o.a. geen handelsorganisatie, d.w.z. geen handelsakkoorden negociëren of tekenen, ...), de organen, de bijdragen, de rechtspositie (volkenrechtelijke rechtspersoonlijkheid), de inwerkingtreding, enz. van de Internationale Studiegroep.

Het akkoord is in werking sinds 23 januari 1992 — nadat alle staten die het statuut voorlopig of definitief aanvaard hadden, beslisten het in werking te laten treden.

Momenteel zijn er 20 landen lid evenals de Europese Commissie. België en Luxemburg worden beschouwd als één lidmaatschap (Belgisch-Luxemburgse Economische Unie). Van alle lidstaten heeft alleen de BLEU het Statuut nog niet definitief aanvaard (wel voorlopig, nl. op 6 november 1991).

De Raad van State oordeelde dat het een gemengd verdrag was [federaal + gewesten (niet: gemeenschappen)] omdat de Studiegroep ook studies kan verrichten i.v.m. afzetpolitiek en export. De gemengde werkgroep verdragen (federaal + gewesten) besliste evenwel het verdrag als een exclusief federale materie te beschouwen (wel met informatieplicht van het federale naar de gewesten toe i.v.m. de onderwerpen m.b.t. export en afzetmarkt welke door de studiegroep bestudeerd zouden worden).

Het spreekt vanzelf dat ons land partij is bij dit verdrag wegens onze belangrijke non-ferrosector.

II. BESPREKING

Een lid stelt vast dat België de zesde belangrijkste plaats op het vlak van handel in koper inneemt, dit in verhouding tot het totale volume van onze handel.

stock tampon, une réglementation de la production et des exportations, etc. Cela s'est avéré irréalisable — notamment parce que les mesures de stabilisation auraient entraîné des frais exorbitants.

Fin décembre 1986, les États-Unis ont proposé de créer, dans le cadre de la C.N.U.C.E.D., un groupe d'étude qui aurait comme but d'améliorer la transparence du marché et des données statistiques relatives au cuivre. On pourrait ainsi se faire une meilleure idée des déséquilibres chroniques entre l'offre et la demande sur le marché mondial.

Les négociations ont traîné pendant trois ans et abouti à l'accord soumis à ratification aujourd'hui.

les statuts fixent notamment l'objectif, les fonctions (échanges de renseignements, évaluation de la situation du marché, ...), la composition, le siège (à Lisbonne), les pouvoirs (entre autres, le groupe n'est pas une organisation commerciale, c'est-à-dire qu'il ne négocie ni ne signe des accords commerciaux, ...) les organes, les contributions, le statut juridique (personnalité juridique internationale), l'entrée en vigueur, etc. du groupe d'étude international.

L'accord est entré en vigueur le 23 janvier 1992 — après que tous les États qui avaient accepté provisoirement ou définitivement le statut eurent permis son entrée en vigueur.

Actuellement 20 pays sont membres ainsi que la Commission européenne. La Belgique et le Luxembourg sont considérés comme un seul membre (Union économique belgo-luxembourgeoise). De tous les États membres, seule l'U.E.B.L. n'a toujours pas ratifié définitivement les statuts (elle l'a toutefois fait provisoirement le 6 novembre 1991).

Le Conseil d'État a estimé qu'il s'agissait d'un traité mixte (pouvoir fédéral + régions, à l'exclusion des communautés) parce que le groupe d'étude peut également procéder à des études relatives à la politique des débouchés et aux exportations. Le groupe de travail mixte traités (pouvoir fédéral + régions) a toutefois décidé de considérer le traité comme une matière exclusivement fédérale (avec cependant l'obligation, pour le pouvoir fédéral, d'informer les régions des sujets qui seraient étudiés par le groupe d'étude en matière d'exportations et de débouchés).

Il va de soi que notre pays est partie à ce traité en raison de l'importance de notre secteur des non-ferreux.

II. DISCUSSION

Un commissaire constate que la Belgique occupe la sixième place par ordre d'importance pour ce qui est du commerce du cuivre, et ce par rapport au volume total de nos opérations commerciales.

De voornaamste handelaars in koper zijn Chili, Japan, Duitsland, de VS, en Canada.

Gezien de aanwezigheid van onze verwerkende industrie in de non-ferrosector, is dat zeer belangrijk.

Hetzelfde lid stelt nog vast dat er voor het koper nooit een poging tot het sluiten van een stabilisatie-overeenkomst is geweest in tegenstelling tot wat er voor de overige non-ferrometalen is gedaan.

Wel werd er destijds een kartel van koperproducenten opgericht die gedurende jaren de prijs van koper op de wereldmarkt manipuleerden. Hoever staat het nu met dit kartel? Het staat in ieder geval vast dat de situatie van belangrijke koperproducerende landen grondig is gewijzigd. Dit is onder meer het geval voor ex-Zaire, dat destijds een grote operator was. Enkel Chili en Canada bevinden zich nog aan kop van de koperproducenten op het vlak van de ertsontginning, zelfs van de bewerking ervan.

Doen er zich nog pogingen tot kartelvorming voor?

Een lid meent begrepen te hebben dat niettegenstaande het Statuut van de internationale studiegroep voor Koper zich nog in een fase van voorlopige inwerkingtreding bevindt, de overeenkomst reeds van toepassing is.

Het lid stelt vast dat België een belangrijke plaats inneemt. Wat is het reële belang van die plaats? Zijn alle leden geloofwaardig?

Om het belang van de rol van België te kennen en de recente ontwikkelingen inzake de machtsverhoudingen tussen de koperproducenten, is het van essentieel belang gegevens van de import en de export van erts en concentraten, gemeten in gehalte aan kopermetaal alsmede ongeraffineerd en geraffineerd koper voor een recente periode en voor de twintig belangrijkste producenten te kennen. De bijlage bij het wetsontwerp bevat helaas enkel statistisch materiaal voor 1984-1986.

Verder wenst hetzelfde lid de bijdragen van de leden van de Internationale Studiegroep voor Koper te kennen.

Wie volgt aan Belgische kant de werkzaamheden van de studiegroep?

De dagelijkse leiding berust bij een secretaris-generaal. Hoe wordt die aangewezen? Wie is dat op dit ogenblik? Tot welk land behoort de secretaris-generaal?

Een lid wijst erop dat er multinationals in Chili werkzaam waren in de sector kopermijnen en dat zij waarschijnlijk betrokken waren bij de staatsgreep van 1973 in dat land.

Les principaux négociants en cuivre sont le Chili, le Japon, l'Allemagne, les États-Unis et le Canada.

Cela représente, compte tenu de notre industrie transformatrice dans le secteur des non-ferreux, une très grande importance.

Le membre constate également que le cuivre n'a jamais fait l'objet d'une tentative d'accord de stabilisation du cuivre, à la différence d'autres métaux non ferreux.

On a néanmoins créé à l'époque un cartel de producteurs de cuivre qui, pendant des années, a manipulé le prix du cuivre sur le marché mondial. Où ce cartel en est-il à l'heure actuelle? Il est en tout cas établi que la situation d'importants pays producteurs de cuivre s'est sensiblement modifiée. C'est le cas notamment de l'ex-Zaire, qui était à cette époque un grand opérateur. Seuls le Chili et le Canada se trouvent encore en tête des producteurs de cuivre en matière d'exploitation du minerai, et même de traitement.

Constate-t-on encore des tentatives de cartellisation?

Un membre croit avoir compris que bien que les statuts du Groupe d'étude international du cuivre en soient encore au stade de l'entrée en vigueur provisoire, l'accord est déjà applicable.

Il constate que la Belgique occupe une place importante. Quelle est l'importance réelle de cette place? Tous les membres sont-ils dignes de foi?

Si l'on veut savoir quelle est l'importance du rôle de la Belgique ainsi que l'évolution récente des rapports de force entre les producteurs de cuivre, il est essentiel de connaître les données relatives aux importations et exportations de minerais et de concentrés, mesurées d'après la teneur en cuivre métallique, et de cuivre affiné et non affiné, au cours d'une période récente et pour les vingt principaux producteurs. L'annexe au projet de loi ne comporte malheureusement que du matériel statistique relatif aux années 1984-1986.

L'intervenant souhaite connaître par ailleurs les contributions des membres du Groupe d'étude international du cuivre.

Qui, du côté belge, suit les travaux du groupe d'étude?

La direction journalière est confiée à un secrétaire général. Comment celui-ci est-il désigné? À quel pays appartient-il?

Un membre se réfère aux entreprises multinationales qui opéraient dans le secteur minier du cuivre au Chili, qui n'étaient probablement pas étrangères au coup d'État qui a eu lieu dans ce pays en 1973.

Is de nieuwe structuur van de Internationale Studiegroep voor Koper bij machte om de markt voldoende te reguleren?

III. ANTWOORDEN VAN DE MINISTER

De minister stelt vast dat men vanuit een economisch standpunt bekeken een verre gaande houding heeft aangenomen ten aanzien van de problematiek van de non-ferrosector en de 18 grondstoffen inclusief het koper: voor een reglementeringsmechanisme met uitbouw van bufferstocks en gecentraliseerd beheer is men overgegaan tot een liberalisering, eventueel gecontroleerd aanvankelijk via een kartel en nu met een zogenaamde Internationale Studiegroep voor Koper.

De minister acht dit een goede ontwikkeling.

Aan het eerste lid bevestigt de minister dat er formeel geen kartel meer bestaat. Men mag het belang van het informeel circuit echter niet onderschatten. Zo vormen de grote Belgische ondernemingen in de non-ferrosector wel geen kartel maar een kerngroep in het kader waarvan overleg wordt gepleegd en beslissingen worden genomen. In het licht van de nieuwe ontwikkelingen in de Democratische Republiek Congo hebben deze firma's hun mogelijkheden tot uitvoer van koper zien stabiliseren. De akkoorden die de ondernemingen met Congo hebben gesloten, bestonden niet zozeer in de exploitatie en de ontginning van de mijnen maar veeleer in de niet-ontginning ervan om de andere koper machten niet te stabiliseren.

De President van de Republiek heeft twaalf internationale overeenkomsten in de non-ferrosector opgezegd omdat de bedrijven die een overeenkomst hadden gesloten met de Democratische Republiek Congo, hun verplichtingen niet nagekomen zijn.

De minister besluit dat dit verschijnsel past binnen het globaliseringsproces van de wereldeconomie, waarbij de grote ondernemingen de markten trachten te beheersen.

De minister geeft toe dat recentere cijfers nuttig zouden zijn en vraagt bovendien aandacht voor een zekere aanwezigheidspolitiek waarbij aan de hand van gedachtewisselingen, overeenkomsten en studies een nauwkeuriger beeld gevormd zou kunnen worden van de ontwikkelingen op deze economisch belangrijke markt.

De bijdrage van België bedroeg in 1994 4,250 miljoen escudo of 1,4 miljoen frank. Die bijdrage komt ten laste van de begroting van Buitenlandse Zaken en de onderhandelingen worden gevoerd door Buitenlandse Handel.

De secretaris-generaal van de Internationale Studiegroep voor koper is de heer Valentin Daniels Cats, een Chileen.

Est-ce que la nouvelle structure du Groupe d'étude international du cuivre permettra de réguler suffisamment le marché?

III. RÉPONSES DU MINISTRE

Le ministre constate que du point de vue économique, on a adopté une attitude extraordinaire à l'égard du secteur des non-ferreux et des 18 produits de base, dont le cuivre: pour un mécanisme de réglementation comportant institution de stocks tampons et gestion centralisée, on a procédé à une libéralisation, éventuellement contrôlée initialement par un cartel, puis, actuellement, par ce qu'il est convenu d'appeler Groupe d'étude international du cuivre.

Le ministre estime que c'est là une bonne évolution.

Il confirme au premier intervenant que formellement, il n'existe plus de cartel. Il ne faut toutefois pas sous-estimer l'importance du circuit parallèle. Ainsi, les grandes entreprises belges du secteur non-ferreux constituent non pas un cartel, mais un groupe central dans le cadre duquel des concertations ont lieu et des décisions sont prises. Au vu des nouveaux développements en République démocratique du Congo, ces firmes ont vu se stabiliser leurs possibilités d'exporter du cuivre. Les accords que les entreprises ont conclus avec le Congo consistaient moins à explorer et exploiter les mines qu'à ne pas les exploiter pour ne pas stabiliser les autres puissances du cuivre.

Le président de la République a résilié douze contrats internationaux dans le secteur des non-ferreux pour cause de non-exécution des firmes qui avaient conclu un accord avec la République démocratique du Congo.

Le ministre conclut que ce phénomène s'inscrit dans le cadre du processus de globalisation de l'économie mondiale, les grandes entreprises s'efforçant de dominer les marchés.

Il reconnaît que des chiffres plus récents seraient utiles et attire en outre l'attention sur une certaine politique de présence qui permettrait, sur la base d'échanges de vues, d'accords et d'études, de se faire une idée plus précise de l'évolution de ce marché important sur le plan économique.

La contribution de la Belgique s'élevait, en 1994, à 4,250 millions d'escudos, soit 1,4 millions de francs. Cette contribution émerge au budget des Affaires étrangères et les négociations sont faites par le Commerce extérieur.

Le secrétaire général du Groupe d'étude international du cuivre est M. Valentin Daniels Cats, de nationalité chilienne.

Een lid is van oordeel dat deze bijdrage betaald zou moeten worden door de betrokken industriële ondernemingen.

Hij herinnert eraan dat het om een intergouvernementeel kartel ging. De regeringen van de producerende landen wilden de prijs van het kopererts en/of van het kopermetaal via kartelafspraken regelen.

Op een gegeven ogenblik werd er onderzoek verricht door industriële consortiums telkens bestaande uit een Japans bedrijf, een Amerikaans bedrijf en een Europees bedrijf. Deze consortiums zijn opgericht zodra er technologische middelen beschikbaar werden om de zeebodem te onderzoeken, voornamelijk die van de Atlantische Oceaan, om er op zoek te gaan naar metaalknollen.

De dag van vandaag, gezien de lage koperprijs, is er geen enkel consortium nog werkzaam.

III. STEMMINGEN

De twee artikelen, alsook het wetsontwerp in zijn geheel worden eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,
Philippe MAHOUX.

De voorzitter,
Valère VAUTMANS.

Un commissaire estime que cette contribution devrait être utilisée par les entreprises industrielles concernées.

Il rappelle que la structure de cartel était une structure intergouvernementale. Les gouvernements des produits producteurs avaient comme but de cartelliser le prix du minerai de cuivre et/ou du cuivre métal.

Des recherches ont été menées à un moment donné par des consortiums d'industries qui regroupaient tous une entreprise japonaise, américaine et européenne qui avaient été constituées au moment où la technologie le permettait pour explorer le fond des mers, essentiellement dans l'océan Atlantique afin de trouver des modules polymétalliques.

À l'heure actuelle, vu le prix peu élevé du cuivre, plus aucun consortium ne fonctionne.

III. VOTES

Les deux articles et l'ensemble du projet de loi ont été adoptés à l'unanimité des 8 membres présents.

Confiance est donnée au rapporteur pour la rédaction de ce rapport.

Le rapporteur,
Philippe MAHOUX.

Le président,
Valère VAUTMANS.